

TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA

I. A támogatott adatai:

- Név: "PEST-BUDAI" Shotokan Karate Club ✓
- Cím (székhely, lakóhely): 1115 Budapest, Halmi u. 55-57. Bép. 2/1.
- Levelezési cím, telefon: 1115 Budapest, Halmi u. 55-57. Bép. 2/1.
- Adószám (adóazonosító jel): 18059865-1-43.
- Bankszámlaszám: 58600551 - 12003323
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Kozma Erzsébet +36 20 353-1944
- A csatolt számlákat kizárólag a Bp. XI. Kerület Újbuda Önkormányzata I-359-20/2020. sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel: -igen
-nem
(számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 450.000.-Ft

3. A támogatási cél megnevezése: A "Pest-Budai" SKC 2020.évi versenysport-, utánpótlás nevelési és szabadidős-, egészség megőrző sport tevékenységek ellátására.

4. Elszámolási határidő: 2021. 01. 21.

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

450.000.- Ft. ✓

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen:

A költségösszesítő pótlapok száma:-.....db

Budapest, 2020. év. december hónap. 17. nap



(cégszerű) aláírás



IGAZOLÁSOK**1. Szakmai igazolás**

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: 2021.01.07 Aláírás: *Némi Zoltán*

Gazi

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás:

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét^{450.000},- Ft összegben igazolom.

Dátum: 2021 JAN 13 Aláírás (ügyintéző): *Gazi*

Dátum: 2021 JAN 14 Aláírás (vezető): *Székely*

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):

ERK 21/607 (2021)

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Pályázatkezelési Hivatal Központi Iktató Szolgálat		
Iktatószám: T-39/2021		
2021 JAN 06.		
előszám:	melléklet:	előadó:
T-39/2020	db	GE

Budapest XI. kerületi sportegyesületek részére kiírt pályázat elszámolása

2020.

Tisztelt Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata!

Egyesületünk a pályázaton elnyert támogatásának elszámolását a benyújtott mellékletekkel igazolja.

A támogatásukat köszönjük!

Budapest, 2020. december 17.


Kozma Erzsébet elnök
„PEST-BUDAI” SKC



Mellékletek:

- Szakmai beszámoló
- Támogatás elszámolása/Költségösszesítő lap
- Bankszámla kivonat
- Számla
- Bérjegyzék
- Munkaszerződés
- Terembérleti szerződés



„PEST-BUDAI” Shotokan Karate Club
1115 Budapest, Halmi u. 55-57. Bép. 2/1.
+36 20/353-1944
e-mail: msksz.pest-buda@t-online.hu; web:
pestbudakarate.hu

SZAKMAI BESZÁMOLÓ

Egyesületünkben a pályázatban leírtak szerint, 2020. évben is jól felkészült szakemberek: egy szakedző (aki az országos edzőképzés vezetője), és három társadalmi edző irányítása mellett több csoportban, óvodásoktól a felnőttekig, kezdőktől az élversenyzőkig folytak a tornatermi edzések, kor és tudásszint szerint differenciáltan, heti 11 órában. Helyszínek: a XI. kerületben a Bethlen Gábor Ált. Iskola és Gimnázium és Tagiskolája, valamint a XXII. ker. Árpád utcai Német Nemzetiségi Ált Iskola. Szombatonként futás a Bikás Parkban, vagy a Duna parton.

Edzéseinken lehetőség volt arra, hogy a szülők és gyerekek egy időben és helyszínen, de külön csoportban és edzővel dolgozhassanak. Ezt nagyon jól fogadták a családok és így többen jártak az edzéseinkre. Ezzel bekapcsolódtunk az országos KAPOCS Programba is, aminek ez az egyik célja.

Sajnos, a COVID-19 járvány megjelenése miatt, tavasszal és ősszel is megszakadt az edzések folyamata. Mivel mi iskolák tornatermében edzünk, március közepétől májusig nem tarthattunk edzéseket, így elmaradt a szokásos tavaszi edzőtáborunk is. Május és június hónapban folytathattuk és júniusban tartottunk a kisiskolás korosztálynak egy övvizsgával zárult edzőtábort. Nyáron szabadtéri edzéseket tartottunk, főleg a Bikás Parkban.

Júliusban több baráti egyesülettel közösen Velencén tartottunk edzőtábort a haladó és versenyző karatékáinknak. Szeptember hónapban folytathattuk a tornatermi edzéseinket, de októbertől november közepéig, a hideg és esős időjárás beköszöntéig újból a Bikás Parkban, szabadtéren edzettünk, heti három alkalommal. November közepétől online technikai edzést tartottunk heti 2 alkalommal. Ezt folytatni szeretnénk amíg a tornatermi edzések szünetelnek. Szombatonként délután futóedzéseket voltak, ami után egy karate technikai részt (egyes technikák - kombinációk és formagyakorlatok) is betettünk a programba, úgy, hogy tartottuk egymástól a minimum 1.5 m távolságot. Ezen kívül mindenki kapott erősítő edzésprogramot, amit otthon is meg tudott csinálni.

Csapatunk egy része futóversenyeken indult, különböző korosztályokban és távokon. Többen teljesítették a félmaratont.

Sajnos, a versenyek nagy része is elmaradt. Nem volt Magyar Bajnokság, Diákolimpia, elmaradtak az OB-k, de sajnos elmaradtak a nemzetközi kupák, az EB és a VB is!

Versenyzőink, akiknek egy része a válogatott tagja is, minden évben érmekkel tér haza ezekről a versenyekről. Idén sajnos csak kisebb hazai kupákon indulhattak. Elmaradtak a kiemelt kerületi rendezvények is, melyeken nagy létszámmal szoktunk részt venni és bemutatókat is tartunk.

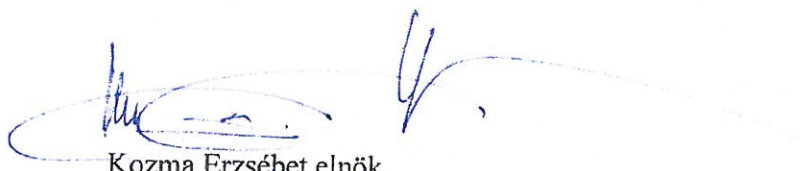
Ez az év sajnos nem az elképzelésünk szerint alakult, de a pandémiás helyzet ellenére sikerült a legtöbbet kihozni a lehetőségekből.

Reméljük a veszélyhelyzet elmúltával hamarosan újrászervezhetjük és az életkori sajátosságoknak és a sportágban már elért jártasságnak megfelelően tervezhetjük és tarthatjuk az edzéseinket. Készülhetünk és indulhatunk versenyeken és tarthatunk bemutatókat.


Edzőink és Karatékáink már nagyon várják a közös edzéseket.

Sajnos egyesületünk tagjai közül nem mindenki kapcsolódott be a szabadtéri és az online edzésekbe. A taglétszámunk, így a tagdíjak befizetése is eléggé lecsökkent, ezért is segített nagyon sokat Újbuda Önkormányzatának a támogatása! Köszönjük!

Budapest, 2020. december 17.



Kozma Erzsébet elnök
„PEST-BUDAI” SKC



1200005

1

Számla

1/1. oldal

Számla sorszáma: 9150001842

Rendelészám: 1150001697

Szállító:

Dél-Budai Tank. kp.

HU-1116 Budapest Fehérvári út 126-128

Adószám: 15835042-2-43

Bankszámla: 10032000-00336657-00000000

EU adószám: HU15835042

Vevő:

PEST-BUDA Shotokan Karate Club

1119 Budapest

Rátz László utca 50.

Adószám: 18059865-1-43



Vevő törzsszáma: 206942	Fizetés módja: Átutalás	Teljesítés dátuma: 2020.04.06	Számla kelte: 2020.04.06	Fizetési határidő: 2020.04.16	Számla sorszáma: 9150001842
----------------------------	----------------------------	----------------------------------	-----------------------------	----------------------------------	--------------------------------

Egyéb adatok:

Bethlen Gábor Általános Iskola és Gimnázium

Terembérleti díj

Ssz	Cikksz.	Megnev.	Menny.	M.egys.	Egységár:	Nettó érték:	ÁFA%:	ÁFA érték:	Bruttó érték:
1.	800006	Helyiségek tartós bérbeadása	20,0	ÓRA	8.000	160.000	TAM		160.000
		2020. január							
2.	800006	Helyiségek tartós bérbeadása	20,0	ÓRA	8.000	160.000	TAM		160.000
		2020. február							
Tételek összesen HUF:						320.000		0	320.000

"Mentes az adó alól ÁFA tv. 86. §"

Nettó érték:	ÁFA%:	ÁFA érték:	Bruttó érték:
320.000	TAM	0	320.000

Mindösszesen:

320.000

HÁROMSZÁZHÚSZEZER Forint

T221 k414

Késedelmes fizetés esetén késedelmi kamatot számítunk fel.

Az átutalás közlemény rovatába kérjük feltüntetni a számla 9150001842 sorszámát.

Elismoltva a Budapest Főváros XI. ker. Újbuda Önkormányzat 1-359-20/2020. k. kömog. kerz. terhére - 320.000.- Ft összegben."

Készült az SAP ERP 6.0 felhasználásával. A nyomtatóprogrammal előállított számlák megfelelnek az adóigazgatási azonosításra alkalmas bizonylattal szemben támasztott követelményeknek.

ak eredetiből megkezdő mondat



1



TK/196/00135-5/2020
2020.01.16.

Dél-Budai Tankerületi Központ
TEREMBÉRLETI SZERZŐDÉS

Sz-126/2020

amely létrejött egyrészről a
Dél-Budai Tankerületi Központ
székhely: 1116 Fehérvári út 126-128.
képviseli: Hományi Tamás Márton tankerületi központ igazgató
adóazonosító szám: 15835042-2-43
előirányzat-felhasználási keretszámla száma: 10032000-00336657-00000000
statisztikai számjele: 15835042-8412-312-01
feladatellátási hely: Bethlen Gábor Általános Iskola és Gimnázium
1115 Budapest, Bartók Béla út 141.
mint bérbeadó (a továbbiakban: **Bérbeadó**),

másrészről

Cégnév: „**PEST-BUDAI**” Shotokan Karate Club
Székhely: 1119 Budapest, Rácz László u. 50.
Levelezési cím: 1115 Budapest, Halmi u. 57. 2/1.
Képviseli: Kozma Erzsébet
Adószám: 18059865-1-43
Pénzintézet neve, bankszámlaszámla: Duna Takarékszövetkezet Zrt.: 58600551-12003323
mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő**)
együttesen a továbbiakban: **Felek** között a mai napon és helyen az alábbi feltételekkel:

Preambulum

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 74. §. (4) bekezdése és a 99/H. §-a értelmében 2017. január 1. napjától a tankerületi központok által fenntartott köznevelési intézmények feladatainak ellátását szolgáló, települési önkormányzati tulajdonú ingatlan és ingó vagyonra vonatkozóan a tankerületi központokat ingyenes vagyonezkezelői jog illeti meg, mindaddig, amíg a köznevelési közfeladatnak a tankerületi központ részéről történő ellátása az adott ingatlanban meg nem szűnik. A tankerületi központok ingyenes vagyonezkezelési jogának fennállása alatt a köznevelési intézmények feladatának ellátását szolgáló ingatlan és ingó vagyont a települési önkormányzat nem idegenítheti el, nem terhelheti meg, bérbe nem adhatja. A tankerületi központok által a köznevelési intézmények feladatainak ellátását szolgáló ingatlanvagyon bérbeadásához szükség van az érintett köznevelési intézmény vezetőjének előzetes véleményére.



Dél-Budai Tankerületi Központ

1. A szerződés tárgya

1/1. Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi a Dél-Budai Tankerületi Központ vagyonkezelésében lévő, Bethlen Gábor Általános Iskola és Gimnázium (továbbiakban: Intézmény) használatában álló iskola épületének 1115 Budapest, Bartók Béla út 141. (OM:035328) található, felek által megtekintett, 220 m² alapterületű tornatermet a hozzá tartozó öltöző és mosdóhelyiségekkel, karate tevékenység céljára (továbbiakban: „Bérlemény”) jelen szerződésben foglalt feltételek szerint. A Bérlemény közüzemi infrastruktúrával (világítás, fűtés, vízellátás stb.) felszerelt.

1. A bérleti jogviszony időtartama

2/1. A bérleti szerződést a felek **2020. január 01. napjától 2020. június 15. napjáig terjedő határozott időtartamon belül az alábbi időszakokra kötik:**

- minden héten kedden: 17:30 – 19:00
- minden héten szerda: 18:00 – 19:30
- minden héten pénteken: 17:30 – 19:30

2/2. A bérlő ezen időpontokon kívül a bérleményt nem használhatja. A bérlő akkor is köteles a fentiek alapján számított óránkénti bérleti díjat megfizetni a bérbeadónak, ha e használat jogával az érdekkörében felmerült okból, vagy neki felróhatóan nem él.

2/3. Amennyiben az intézmény zárva tart (iskola tanítási rendje szerinti őszi, téli, tavaszi és esetleges egyéb tanítási szünetben, állami ünnepen) a bérlet szünetel, ezen időszakban bérleti díj nem kerül felszámításra.

2/4. A bérbeadó jogosult felfüggeszteni a bérlemény bérlő általi használatát azokban az esetekben, amikor a bérleményre iskolai rendezvény (köznevelési intézmény feladatellátása, illetve Pedagógiai Programjában foglalt program) céljából szükség van. A 2/1. pontban foglalt időszakokkal történő ütközésről és annak időtartamáról Bérbeadó vagy az intézmény legalább 10, azaz tíz nappal korábban, írásban köteles értesíteni a Bérlőt. Az ezen időtartamra felszámított bérleti díj a következő hónapban jóváírásra kerül.

2/5. A Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott Bérleményt ráutaló magatartással, kölcsönös tudomásuk alapján 2020. január 01. **napjától** kezdődően Bérlő bérlő, bérleti díjat ezen kezdőnaptól kezdve köteles fizetni Bérbeadó részére.



Dél-Budai Tankerületi Központ

3. Bérleti díj

3/1. Felek rögzítik, hogy a bérleti díj összege bruttó 8000,- Ft/óra 2020. január 01. – június 15.-ig, azaz nyolcezer forint, mely összeget havonta egybeszámítottnan, előre a Bérbeadó által kibocsátott számla alapján Bérlő a számla kézhezvételét követő 10 napon belül csekken befizet vagy banki átutalással a Bérbeadó 10032000-00336657-00000000 számú számlájára.

3/3. Közüzemi díjak

Felek rögzítik, hogy a bérleti díj a közüzemi díjakat, illetve a bérlemény takarítási költségét is tartalmazza.

3/4. Késedelmi kamat

Bérlő a bérleti díj, illetőleg az őt terhelő költségek megfizetésének késedelembe esése időpontjától kezdődően a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni Bérbeadó részére. A kamat számításakor a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat irányadó az adott naptári félév teljes idejére.

Bérlő tudomásul veszi, hogy a kamatfizetési kötelezettsége akkor is beáll, ha a késedelmét kimenti.

2. A Felek jogai és kötelességei

4/1. Bérbeadó Jogai és Kötelezettségei

Bérbeadó kijelenti és szavatol azért, hogy a szerződés fennállása alatt Bérlemény rendeltetés- és szerződésszerű használatra alkalmas, továbbá azért, hogy harmadik személynek nincs a bérelt dologra vonatkozóan olyan joga, amely a bérlőt a használatban korlátozza vagy megakadályozza. A bérlemény nyitásáraól zárásáraól a Bérbeadó azzal megbízott munkatársra köteles gondoskodni.

Felújítás, karbantartás, fenntartás költségeinek viselése:

A Bérlemény rendeltetészerű használatával összefüggő karbantartási munkákat Bérbeadó - saját költségén – köteles elvégezni vagy elvégeztetni.



Dél-Budai Tankerületi Központ

A Bérbeadó – az ezzel megbízott személy útján - a Bérló szükségtelen háborítása nélkül jogosult ellenőrizni a használatot. A szerződésben rögzített időtartamon túli használat a következő esedékes számlában érvényesítésre kerül.

4/2. Bérló Jogai és Kötelezettségei

Bérló a Bérleményt és a Bérleményben található ingóságokat, valamint a közös használatú helyiségeket csak rendeltetésszerű és szerződésszerűen használhatja.

Bérló kötelezi magát arra, hogy a bérlet tárgyát képező helyiséget, és annak felszerelési tárgyait, berendezéseit a használat során általában szükséges és elvárható módon megóvja, azok rendeltetésszerű használatáért anyagi felelősséget vállal, és betartja az iskolai házirendjében, tűz- és balesetvédelmi valamint az értékek megőrzése kapcsán előírtakat. Bérló felel minden a Bérlet idején bekövetkezett olyan kárért, ami a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat következménye. A rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat eredményeként a bérleményben keletkezett kár megtérítésére írásbeli felszólítás alapján köteles a Bérló.

Bérló köteles a Bérbeadót értesíteni, ha károsodás veszélye fenyegeti Bérleményt, illetőleg ha a Bérbeadót terhelő munkálatok elvégzésének szükségessége merül fel.

Bérló Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül a bérleményben átalakítást, értéknövelő beruházást nem végezhet

Ha a Bérló a Bérleményben található berendezési tárgyakat használja, köteles az eredeti állapotot helyreállítani, az eszközök tárolóba történő visszahelyezéséről, elzárásáról gondoskodni.

A Bérleménybe Bérló saját eszközöket (pl.: sportszerck) a Bérlet időtartamán túl csak Bérbeadó kifejezett, írásbeli engedélyével, ekkor is csak Bérló saját felelősségére tárolhat.

Bérló tudomásul veszi, hogy a nemdohányzók védelméről és a dohánytermékek fogyasztásának, forgalmazásának egyes szabályairól szóló 1999. évi XLII. törvény alapján az Intézmény épülete és a hozzátartozó belső udvar nem dohányzó intézmény, ezért az iskola épületében és a hozzátartozó belső udvaron nem jelölhető ki dohányzó helyiség vagy hely, így a dolgozók, bérlok, diákok, látogatók részére tilos a dohányzás az iskola egész területén. Amennyiben az ellenőrzések során, a Bérlóval kapcsolatban bármi jelen szabályozással ellentétes hiányosság tapasztalható, a Bérlónek személyesen vállalnia kell tettének következményeit.

Bérló az iskola igazgatójának, vagy helyetteseinek minden olyan észrevételt jelez, ami a bérlemény rendeltetésszerű használatát akadályozza.

Bérló a Bérleményt csak Bérbeadó írásos engedélyével adhatja albérletbe vagy engedheti át annak használatát ingyenesen harmadik személynek. Amennyiben Bérló a Bérleményt a



Dél-Budai Tankerületi Központ

Bérbeadó hozzájárulása nélkül albérletbe adja vagy átengedi másnak használatra, azokért a károkért is felel, amelyek e nélkül nem következtek volna be.

5. A bérleti szerződés megszűnése, megszüntetése

5/1. Jelen szerződés a 2. pontban rögzített határidő elteltével külön jogcselekmény nélkül megszűnik.

5/2. Bérlő jogosult a szerződést felmondani (rendkívüli felmondás), ha:

- a Bérbeadó jogszavatossági és/ vagy a kellékszavatossági kötelezettségét megsérti,
- a Bérlemény olyan állapotban van, hogy használata az egészséget veszélyezteti, a Bérlő akkor is felmondhatja a szerződést, ha erről a tényről a szerződés megkötésekor vagy a birtokbavétel időpontjában tudott vagy tudnia kellett.

5/3. Bérbeadó jogosult a szerződést felmondani (rendkívüli felmondás), ha:

- a Bérlő a Bérbeadó felhívása ellenére folytatja a nem rendeltetésszerű vagy a szerződésnek egyébként nem megfelelő használatot.
- a Bérlő jogszabályban foglalt egyéb lényeges kötelezettségét nem teljesíti,
- a Bérlő a Bérbeadóval vagy az épületet használó más személyekkel szemben az együttélés követelményeivel kirívóan ellentétes, botránysos, tűrhetetlen magatartást tanúsít. Ekkor a szerződés – a Bérlő előzetes felszólítását követően – legalább tizenöt napos felmondási idővel, a felmondást követő hónap utolsó napjára mondható fel. A felmondást nem kell előzetes felszólításnak megelőznie, ha a kifogásolt magatartás olyan súlyos, hogy a bérbeadótól a szerződés fenntartását nem lehet elvárni. A felmondást a tudomásszerzéstől számított nyolc napon belül kell közölni
- a Bérlő a bérleti díj vagy az őt terhelő egyéb költségek, terhek megfizetését elmulasztja és a Bérbeadó megfelelő határidő tűzésével valamint a következményekre való figyelmeztetéssel a Bérlőt a fizetésre felszólítja, és a Bérlő e határidő elteltéig sem fizet.

5/5. A felek jogai és kötelezettségei a bérlet megszűnésénél:

A bérlet megszűnése után a Bérlő köteles a Bérleményt a Bérbeadónak rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban visszaadni.

A bérlő mindazt, amit a saját költségén a dologra felszerelt, a dolog épségének sérelme nélkül leszerelheti.

6. Vegyes rendelkezések



Dél-Budai Tankerületi Központ

6/1. Kapcsolattartók

Szerződő felek rögzítik, hogy a szerződés teljesítése során a kapcsolatot az alábbiakban megjelölt személyeken keresztül tartják.

A Bérelő részéről kijelölt kapcsolattartó személy:

Név: Kozma Erzsébet
telefonszám: 0620/353-1944
e-mail cím: mksz.pest-buda@t-online.hu
levelezési cím: 1115 Budapest, Halmi u. 57. 2/1.

A Bérbeadó által kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név, beosztás: Bánáti István, igazgató
telefonszám: 06-1-203-8932
e-mail cím: banati@bethlen.hu
levelezési cím: 1115 Budapest, Bartók Béla út 141.

6/2. Szerződő felek rögzítik, hogy a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásról haladéktalanul tájékoztatják egymást. A másik fél kapcsolattartója részére megküldött minden értesítést és tájékoztatást mindaddig hatályosnak és érvényesnek kell tekinteni, ameddig az adott fél írásban be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásokat.

6/3. Szerződő felek rögzítik, hogy a kapcsolattartás elsődleges módja személyesen, e-mailen vagy telefonos megkeresés formájában történik. A szerződésszegéssel, illetve a Szerződés megszűnésével kapcsolatos nyilatkozatok kizárólag írásban érvényesek, postai úton, tértivevényes levélben közölhetők, és az átvétel tértivevényen feltüntetett napján válnak kézbesítetté. A jelen Szerződéssel kapcsolatos nyilatkozatok akkor is szabályszerűen közöltnek tekintendők, ha a címzett az átvételt megtagadta, vagy a küldeményt nem vette át. Ilyen esetben a kézbesítés időpontja az átvétel megtagadásának napja, illetve a kézbesítés eredménytelen megkísérléséről szóló postai jelentés napja.

6/4. Felek a jelen szerződést csak írásban módosíthatják.

6/5. Felek megállapodnak abban, hogy ha a Szerződés vagy annak bármely része, vagy rendelkezése érvénytelen vagy végrehajthatatlan, illetve utóbb azzá válik, úgy az érvénytelenné vagy végrehajthatatlanná vált részt vagy rendelkezést oly módon kell megváltoztatni, hogy az azzal eredetileg elérni kívánt cél lehetőség szerint megvalósuljon.

6/6. Felek a szerződéssel kapcsolatosan kölcsönösen kijelentik, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény alapján



Dél-Budai Tankerületi Központ

szabályozott - a közérdekű és közérdekből nyilvános adatok kivételével - a teljesítés során, vagy egyéb módon tudomásukra jutott minden információt és adatot bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása hiányában egyik fél sem hozza nyilvánosságra, vagy illetéktelen harmadik személy tudomására.

Bérlő akként **nyilatkozik**, hogy az általa képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti **átlátható szervezetnek minősül**. A Bérlő az e nyilatkozatában foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles a Bérbeadót tájékoztatni. A valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszerthes szerződést a Bérbeadó felmondja, vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll.

7. Jogvita rendezése

7/1. Szerződő felek kijelentik, hogy egymással kapcsolatos vitájukat, amely a jelen Szerződésből vagy azzal összefüggésben, így különösen annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével, hatályosságával vagy értelmezésével kapcsolatban közöttük keletkezik elsősorban peren kívül, közvetlen tárgyalások útján maguk között próbálják rendezni.

7/3. Ha a Felek a fent meghatározott módon 30 napon belül nem tudják megoldani a szerződés alapján vagy ezzel összefüggésben keletkezett vitájukat, úgy a pertárgy értékétől függően a Bérbeadó székhelye szerinti járásbíróság vagy törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

8. Záró rendelkezések

8/1. Jelen szerződésben nem, vagy nem kellően szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben, illetőleg a lakások és helyiségek bérletéről szóló módosított és kiegészített 1993. évi LXXVIII. törvényben előírtak, és az egyéb vonatkozó szakmai jogszabályok az irányadóak.

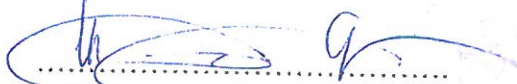
8/2. A jelen szerződés nyolc számozott oldalból áll és egymással mindenben megegyező **négy eredeti példányban** készült, melyből két példány a Bérbeadót, egy az Intézményt, egy pedig a Bérlőt illeti

8/3. Jelen bérleti szerződést a szerződő Felek elolvasták, azt egyezően értelmezték és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a Bérlő képviselőjére jogosult és arra felhatalmazással rendelkező képviselője útján, az alulírott helyen és időben jóváhagyólag cégszerűen írták alá.





Dél-Budai Tankerületi Központ

Kelt: Budapest, 2020.....



.....
Kozma Erzsébet

Bérlő


.....
pénzügyi ellenjegyző 

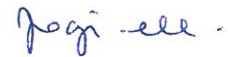
Kelt: Budapest, 2020.....


.....
Hományi Tamás Márton

tankerületi igazgató 
Bérbeadó

Láttam, egyetértek:


.....
Bánáti István
Intézményvezető





Pálházi Ügyvédi Iroda
ügyint. Dr. Pálház Gábor ügyvé
1132 Budapest, Visegrádi u. 6.
KASZ: 36066692
U-16860

Az eredetivel meggyezett másolat



TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. László Imre polgármester,**

mint támogatót nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől a

„Pest-Budai” Shotokan Karate Club

Székhely: 1115 Budapest, Halmi u. 55-57. B ép. 2/1.

Bírósági bejegyzés sz. / Cégjegyzékszám: 14.Pk.61.494/1993/21. 01-02-0005564

Adószám: 18059865-1-43

képviseli: **Kozma Erzsébet elnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I-359-20/2020** számon iktatott pályázat alapján, polgármesteri döntéssel sport célú támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:
A „Pest-Budai” Shotokan Karate Club 2020. évi versenysport-, utánpótlás nevelési és szabadidős-, egészség megőrző sport tevékenységek ellátására.

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

- helyiség, pályabérleti díj
- személyi jellegű kiadások és járulékai
- nevezési díj, játékengedély
- eszköz, felszerelés beszerzése (max. 50 000 Ft/db)
- sportrendezvény szervezése

A támogatott cél megvalósításának helye:

Budapest XI. kerület, illetve egyéb kerületen kívüli versenyek helyszínei.

A támogatással megvalósuló cél időtartama 2020.01.02. napjától 2020.12.22. napjáig tart.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie a támogatás tényét.

Támogatott saját rendezvényein vagy mérkőzésein Támogató logóját jól látható helyre kihelyezi. E rendelkezés megsértését Támogató nem tekinti szerződésszegésnek.

Támogatott a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy nincs tartozása Újbuda Önkormányzata és Intézményei, valamint az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. által üzemeltetett sportlétesítmények felé.

Támogatott egyesület tagjaival lehetőség szerint részt vesz a kerület kiemelt eseményein, ilyen például a Válassz Sportot Újbudán (2020. szeptember) és a Városrészek közötti futás (2020. ősz).

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **450 000 Ft, azaz Négyszázötvenezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott **58600551-12003323** számú **Duna Takarékbank** pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően folyósít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. **A támogatás felhasználása**
 - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
 - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2021.01.21-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:

- a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
- b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
- c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
- d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
- e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.

8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.

8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.

8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.

8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.

8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.

8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata..... sz.támogatási szerződése terhére..... Ft összegben”.

8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.

Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.

Az elszámoláshoz benyújtott számlák tartalma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek. Ezen időszakon kívül eső számlák elszámolására nincs lehetőség.

8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.

8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső

- támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
 10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
 11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
 12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
 13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
 14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszédési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszédési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi intézete által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (felhatalmazó levél a támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszédés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
 15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni. Az elszámolási határidő lejártát megelőzően önként teljesített visszafizetési kötelezettséget késedelmi kamat nem terheli.
 16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
 - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);



- Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
- a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.
- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

17. Egyéb kikötések:

17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 084031 Civil szervezetek működési támogatása.

17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -

18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2020. aug. 28.



Támogatott
„Pest-Budai” Shotokan Karate Club
Kozma Erzsébet
elnök

Támogató
Újbuda Önkormányzata
dr. László Imre
polgármester

2020 SEPT 15.

Ellenjegyezte:

Pénzügyi ellenjegyző:

2020 SEPT 09.
Vargáné dr. Krenszner Zsuzsanna



Soltész Erika
igazgató

2020 SEPT 10.

Handwritten signature and the number 5.